

39560

Copy

Petition from Algonquians
and Mississippians of
Lake of the Mountains
to His Excellency
New York Governor
1835

PAK. 16-10
Vol. 63
PP 39560-64

1835 / 06 / 06

To His Excellency
General Sir John Co
Knight Commander
Honorable Military C
North, Lieutenant Gen
Province of Upper Can

Gen. Gen. Gen

The humble Memorial of the Chiefs and of
the Allegonquin and Nippissingue Indians in
of themselves and their respective Nations, Tribes

Most respectfully Represents.

That We the Indian
Warriors who now most respectfully apprea.
Excellency, do for ourselves and our respective
and Kindred, humbly and obediently implore You
as our temporal Father and Protector, to vouchsafing
gracious attention to and consideration of this
Memorial of the Grievances and Deprivations wh
your red Children, have long endured patiently and
without complaint, under the conviction however
Grievances, now becoming more and more burden
when made known to Your Excellency, our Trib
obtain retribution, Justice and Equity having ever
co-ordinate with the Government over which You
so meritoriously to preside.

(Copy)

39561

To His Excellency, Major
General Sir John Colborne,
Knight Commander of the Most
Honorable Military Order of the
Bath, Lieutenant Governor of the
Province of Upper Canada

Sheweth

That the humble Memorial of the Chiefs and Warriors of
Ojibwa and Nipissisigou Indians in the name
of us and their respective Nations, Tribes and Kindred
respectfully Represents.

That We the Indian Chiefs and
Warriors who now most respectfully approach Your
Excellency, do for ourselves and our respective Nations, Tribes
and Kindred, humbly and obediently implore Your Excellency
temporal Father and Protector, to vouchsafe Your
kind attention to and consideration of this the humble
Memorial of the Grievances and Deprivations which We,
our Children, have long endured patiently and submissively
without complaint, under the conviction however that these
Grievances, now becoming more and more burdensome,
made known to Your Excellency, our Father, would
require the distribution of Justice and Equity having ever been
our rate with the Government over which You continue
to preside.

Witnessed at ...

39562

Our Father, that We, and our Ancestors have immo-
rally from the remotest antiquity, held, used, occupied
and enjoyed as hunting grounds, the tract of Land
either side of the River Ottawa and Little
Lakes Nippissing, that is to say, comprehending
of the River Ottawa and of the River Matawung,
the Voyageurs the Little River, to the height of 2
the waters of the Lake Nippissing from those of the Le
together with the Countries watered by the several
Streams of the River Ottawa and Little Rivers
North and South from their Sources; the above
is bounded to the Southward by a ridge of land
the waters which fall into the Lakes and into
St. Lawrence from those falling to the North
into the River Ottawa; the distance from the
Hawksburg (Pointe d'Orignal) to Lake Nippis-
sance navigation is computed at 117 Leagues, We
comprise the River Ottawa to the junction of the
River with the River Matawung; the actual
at present by the Whites, extending from the
of Hawksburg to the last Settlement, inclusive.

That Our Great Father, George
Memory, by His Royal Proclamation given at
of St. James the 17th day of October 1763, pro-
vide us, your Red Children, and the other Indians
North America by the Honorable Sir William
Pitt Our great Father's Superintendent of
Affairs in a Proclamation dated at Johnson
the 24th day of December 1763, did expressly
and provide that the Lands claimed by the

5

Father, that We, and our Ancestors have immemorably
from the remotest antiquity, held, used, occupied, possessed
enjoyed as hunting grounds, the tract of Land lying on
each side of the River Ottawa and Little Rivers as far as
as Nippissing, that is to say, comprehending both Banks
of the River Ottawa and of the River Matawanogue, called by
Noyagers the Little River, to the height of Land separating
waters of the Lake Nippissing from those of the Little River,
together with the Countries watered by the several tributary
rivers of the River Ottawa and Little Rivers running
North and South from their Sources; the above tract of Land
bounded to the Southward by a ridge of land separating
waters which fall into the Lakes and into the River
Lawrence from those falling to the Northward and
the River Ottawa; the distance from the Township of
Lawburg (Pointe d'Orignal) to Lake Nippissingue by
navigation is computed at 11⁷/₈ Leagues, 100 of which
lie above the River Ottawa to the junction of the Little
River with the River Matawanogue; the actual settlement
resort by the Whites, extending from the said Township
Lawburg to the last Settlement, inclusive -

That Our Great Father, George III, of glorious
memory, by His Royal Proclamation given at the Court
at James the 17th day of October 17th 1763, promulgated
to your Red Children, and the other Indian Tribes of
North America by the Honorable Sir William Johnson
Our great Father's Superintendent of Indian
Affairs in a Proclamation dated at Johnson Hall on
24th day of December 1763, did expressly declare
'provide' That the Lands claimed by the Indians as
their

Hunting Grounds are reserved to them for that
 purpose, and that they shall not under any pretence
 whatever be molested or disturbed in the possession thereof,
 "if they should be inclined to dispose of the same" in
 any case it is further declared and provided "That the
 same shall be purchased for Our Great Father in His
 Majesty's Name at some Public Meeting or Assembly to
 be held for that purpose by the Governor or Commander
 Chief."

Now, may it Your Excellency, our Father
 since Grants have been made and converted or erected
 Townships and Settlements for the Whites by Your
 Excellency's predecessors, of the Territory so immemorably
 used, occupied, possessed and enjoyed by us, your
 Children in Hunting Grounds, without regard to, and
 notwithstanding the provisions of the above Royal Proclamation
 and Great Father, no purchase or compensation for the
 Lands so taken and dismembered from our Hunting Grounds
 having been made of or to us or any of our Tribes, Nations
 and Bands, although in all similar instances where Lands
 of various Tribes, in Upper Canada, have been required
 in Great Father the same have uniformly been purchased
 at stipulated price or for some certain compensation in
 accordance to the above Royal Proclamation of Our Great

That may it please Your Excellency Our
 Father, We the Algonquin and Nippisngue Indians
 do not possess any Lands yielding to us any Revenue and
 we are solely dependant upon the Chase on our
 Hunting Grounds for support and maintenance, and

10
"Their Hunting Grounds are reserved to them for
purpose, and that they shall not, under any
circumstances be molested or disturbed in the possession
unless they should be inclined to dispose of the same
in which case it is further declared and provided
"same shall be purchased for Our Great Father
Royal Name at some Public Meeting or Assembly
to be held for that purpose by the Governor or Com-
missioner in Chief".

Now, may it Your Excellency, our
extensive Grants have been made and converted
into Townships and Settlements for the White
Excellency's predecessors, of the Territory so now
held, used, occupied, possessed and enjoyed by
Red Children as Hunting Grounds, without regard
notwithstanding the provisions of the above Royal
of Our Great Father, no purchase or compensation
Lands so taken and dismembered from our Hunts
ever having been made of or to us or any of our
or Hundred, although in all similar instances
claimed by contemporary Tribes, in Upper Canada, have been
by Our Great Father the same have uniformly been
at a stipulated price or for some certain compensation
obedience to the above Royal Proclamation of Our
Father.

That may it please Your Excellency
Father, We the Algonquin and Nippissing
do not possess any Lands yielding to us any
hence are solely dependant upon the Chase on
Hunting Grounds for support and maintenance.

though your Red Children have not failed to view
 progressive settlement by the Whites of our Hunting
 lands from the Township of Hawkesburg to the last
 settlement inclusive, as a forgetfulness of the above Royal
 declaration of Our Great Father, we have nevertheless
 remained hitherto from preferring any representation
 the subject to the Government whereof Your Excellency
 is now at the head, but observing that the
 most rapidly increasing settlements of the Upper Province
 of that part thereof comprehending the Hunting
 lands of your Red Children lying on the South side of
 River Ottawa, and that the indiscriminate and
 total destruction by the Whites or new Settlers, of the Beaver
 & other animals from which the most valuable Furs are
 derived will ere long annihilate our Chase and deprive
 of the sole means which have hitherto been the
 support of our Tribes from long and immemorial custom,
 we irresistibly compelled to supplicate the aid and
 protection of Your Excellency Our Father, touching
 our humble claim to reasonable indemnification
 the Lands on the South side of the River Ottawa
 dismembered from our Hunting grounds without
 chase or compensation of Our Great Father, the King.

That may it please Your Excellency our Father
 our Red Children of the Tribes of the Nyanquin and
 Missiquia Indians do not presume or venture to entertain
 the belief that the Lands already dismembered from
 Hunting grounds, and converted or erected into
 townships for Settlement by the Government over

although your Red Children have not failed
 the progressive settlement ^{by} the Whites of our
 Grounds from the Township of Hawkesburg to
 Settlement inclusive, as a forgetfulness of the
 Proclamation of Our Great Father, we have never
 abstained hitherto from preferring any request
 on the subject to the Government whereof Your Excellency
 Our Father is now at the head, but observing
 present rapidly increasing settlements of the Upper
 and of that part thereof comprehending the
 Grounds of your Red Children lying on the South
 the River Ottawa, and that the indiscriminate
 wanton destruction by the Whites owners
 and other animals from which the most valuable
 derived will ere long annihilate our Chase
 us of the sole means which have hitherto been
 support of our Tribes from long and unanimous
 we are irresistibly compelled to supplicate the
 protection of Your Excellency Our Father,
 our humble claim to reasonable indemnity
 for the Lands on the South side of the River
 thus dismembered from our Hunting Ground
 purchase or compensation of Our Great Father.

That may it please Your Excellency
 we your Red Children of the Tribes of the Upper
 Mississippi Indians do not presume or entertain
 the belief that the Lands already dismembered
 our Hunting Grounds, and converted into
 Townships for Settlement by the Government

Your Excellency Our Father now presides, will be
 red to us, but we do believe that a fair and reasonable
 compensation for the lands lying on the South side of the
 River Ottawa, so dismembered from our Hunting Grounds,
 allowed and conceded unto us in obedience to the
 Royal Proclamation of Our Great Father. - And we do
 humbly and confidently appeal to Your Excellency our
 Father to ratify and confirm to us your Red Children, the
 occupation and possession of the Hunting Grounds on
 the North side of the River Ottawa which yet are reserved to
 us and that in case we, your Red Children, or our descendants
 at any time hereafter be inclined to dispose of the said
 lands, that the same be purchased for Our Great Father in
 Royal name at some public Meeting or Assembly of
 Indians to be held for that purpose - And we ever
 humbly pray that Your Excellency Our Father will
 be pleased to command by Proclamation or otherwise that
 Intruders or Squatters do forthwith depart from, and
 undisturbed and unmolested the Hunting Grounds
 reserved to and possessed by your Red Children, the whole
 in obedience to the above Royal Proclamation of Our
 Great Father.

We do by this our Memorial humbly submit
 to Your Excellency Our Father the foregoing representation
 of our Grievances and deprivations which we your Red
 Children have endured and are likely to endure from the
 said dismemberment of our Hunting Grounds, possessed
 in an memorially and reserved and confirmed to us
 by the above Royal Proclamation of Our Great Father of

which Your Excellency Our Father now presents
restored to us, but we do believe that a fair and
compensation for the lands lying on the South side
River Ottawa, so dismembered from our Hunting
will be allowed and conceded unto us in obedience
above, Proclamation of Our Great Father. — And
humbly and confidently appeal to Your Excellency
Father to ratify and confirm to us your Red
use, occupation and possession of the Hunting
the North side of the River Ottawa which yet are
us, and that in case we, your Red Children, or any
may at any time hereafter be inclined to dispose
Lands, that the same be purchased for Our Great
This Royal name at some public Meeting or of
the Indians to be held for that purpose. And
we humbly pray that Your Excellency Our Father
be pleased to command by Proclamation or to
all Intruders or Squatters do forthwith depart, &
leave undisturbed and unmolested the Hunting
yet reserved to and possessed by your Red Children
in obedience to the above Royal Proclamation
Great Father.

Made by this our Memorial humbly
to Your Excellency Our Father the foregoing representation
of the Grievances and deprivations which we your
Children have endured, and are likely to endure, by
gradual dismemberment of our Hunting Grounds
by us immemorably and reserved and confirmed
by the above Royal Proclamation of Our Great

our memory, and while we humbly recall to
 Excellency Our Father's recollection that our Tribes
 respectively been distinguished for Fidelity, Bravery
 & general good conduct and attachment to the Royal
 of Our Great Father, particularly during the
 recent Rebellion, we do yet wholly repose on the wisdom
 & Excellency Our Father, to whom we humbly pray
 to redress of our grievances and deprivations, and for
 dispensation of Justice and Equity touching the same -
 And as in duty bound, we your Pro-
 drom will ever pray -

Mississaugas -

Ojibwayes -

Sha-on-ti-mo-ketah

Iya-Mai-yu-was-sha-watch

~~Wajic-o-mu-mi-too~~

~~Shi-sonce~~

Cha-wu-ma-bais

Ant-Pa-shi-mu-wa-wick

o-shon

Ti-Mi-co-ma-bais -

ick

Sha-po-mi-ehung

Sha-si-shetta

Osa-wa-shick

ye

xc x c x c x c

see copy

at low m

sc

to
Montreal, 6 June 1835 -

by that this is a true & correct copy -

J. Hughes
S. Secy Dept

glorious memory; and while we humbly rec-
 your Excellency Our Father's recollection that
 have respectively been distinguished for Fidelity
 and general good conduct and attachment to
 Cause of Our great Father, particularly during
 American Rebellion, we do yet wholly repose
 of Your Excellency Our Father, to whom we have
 for the redress of our grievances and deprivation
 the dispensation of Justice and Equity touching
 And as in duty bound, we
 Children will ever pray —

Misissaugas —

Ojibwegians —

Tsuan-ka-on-tan-oh-tah

Tsu-Mai-yu-wo

J. B. Neje-o-ma-mi-too

~~Shi-con-oh~~

Synee-cha-wu-ma-uis

Ant-Pa-thi-ma

Ta-nas-shon

Ti-Mi-co-ma-ua

Ti-ajick

Ku-pu-mi-cha

Pa-shu-shu-si-shitta

Osa-wo-shick

Tehun-ye —

x x x x x

Matic-ee-ye

A. G. L. W. M. —

x x x x

to
 Montreal. 6 June 1835 —

Verify that this is a true & correct copy —

J. Hughes
 S. Secy

Indian Office Toronto 8th June 1835

196

Sir,
I am directed by the Secy. Governor to return the enclosed memorial from the Directors of the Grand River Navigation Company, and to desire that you will be pleased to enquire into the circumstances stated therein, and endeavour to obtain the consent of "Fish Carrier" to an equitable arrangement, if you find that the company requires the land applied for.

I have the honor to be,
Yours Obedt. Servt.
Major Bennett
Superintendent of Indian Affairs
Brampton

Indian Office Toronto 11th August 1835

Sir
I have the honor, by direction of His Excellency Sir G. A. S. Colborne, to transmit to you the accompanying memorial from the chiefs and warriors of the Mississippian and Algonquin tribes for the information of his Lordship the Governor in Chief. His Excellency requests that you will have the goodness to cause it to be stated to these Tribes that he will endeavour to prevent the Furmen and Squatters from molesting them on their hunting grounds to the northward of the River Matawongie, and between that and Lake Mississippian - And that as they have expressed a desire to settle on a tract of land near his Callamette His Excellency will not fail to assist them in occupying it; but, that, in regard to their claims generally, their memorial has been forwarded through the Indian Department to the Governor in Chief.

I have the honor to be,
Yours Obedt. Servt.
Major Bennett
Superintendent of Indian Affairs
Brampton

1835/08/11

PP 36 236
1835-10-10
22

Indian Office Toronto 8th August 1835

I am directed by the Secy. Governor to transmit to you
closed memorial from the Directors of the
St. Lawrence Navigation Company, and to
that you will be pleased to enquire into
the instances stated therein, and endeavour
to obtain the consent of "Fish Carrier" to
suitable arrangements, if you find
the company requires the lands applied

P.S. Be pleased
to return the enclosure

I have &c

Signed, J. Givins C. Supt.

W. Bennett

Assistant Indian Affairs

Brunswick

Indian Office Toronto 11th August 1835

I have the honor, by direction of His Excellency
Governor, to transmit to you the accompanying
memorial from the chiefs and warriors of the
Mohawk and Algonquian Tribes for the info
of his Lordship the Governor in Chief.
His Excellency requests that you will have the
pleasure to cause it to be stated to these Tribes
that we will endeavour to prevent the
squatters from molesting them on
their grounds to the northward of the
Matawongae, and between that and Lake
Ontario - And that as they have expressed
a desire to settle on a tract of land near
the mouth of the Matawongae His Excellency will not fail
to assist them in occupying it; but, that
as to their claims generally, their memo-
rial has been forwarded through the Indian
Department to the Governor in Chief.

J. G. Napier,
Indian Department
Quebec

I have &c

Signed, J. Givins, Chief Supt.

NAC RG 10
Vol. 90